

EL EXAMEN

1. Examen escrito

- 1.1. Tipos de evaluación
- 1.2. Sistema de notas
- 1.3. Tipos de exámenes
- 1.4. Estrategias
- 1.5. El esquema
- 1.6. Pronombres interrogativos
- 1.7. Falsos amigos
- 1.8. Verbos
- 1.9. Reglas de acentuación
- 1.10. Material de escritura
- 1.11. Preguntas al profesor

2. Examen oral

- 2.1. Preparación
- 2.2. Papel borrador
- 2.3. Preguntas y respuestas
- 2.4. Muletillas
- 2.5. Expresiones útiles
- 2.6. Estilo adecuado
- 2.7. Colocaciones
- 2.8. Respuestas simples
- 2.9. Revisión de examen

1. El examen escrito

1.1. Tipos de evaluación

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 1. *Tipos de evaluación*)

Comúnmente existen dos tipos de evaluación: continua o final.

- La **evaluación continua** consiste en la suma de las puntuaciones obtenidas a través de trabajos, exámenes parciales, pruebas a lo largo del cuatrimestre y el examen final. También puede contar para la nota la asistencia y la participación en clase.
- La **evaluación final** es el resultado del examen final que constituye el 100% de la nota. No cuentan por tanto la asistencia, la participación ni otras pruebas.

La guía didáctica es un documento donde cada docente explica las características principales de su asignatura: programación, contenidos, objetivos, créditos, idioma, bibliografía básica y evaluación. Este documento está disponible en la página web de la universidad y es importante que lo leas antes de elegir la asignatura.

RESUMEN

1.2. Sistema de notas

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 3. *Notas*)

En algunos países hispanohablantes las notas se ordenan de 10 (mejor nota) a 0 (peor nota), siendo 5 la nota mínima para aprobar.

NOTAS EN ALEMANIA	NOTAS EN ESPAÑA	CALIFICACIONES
1,0	10	sobresaliente
1,3	9	sobresaliente
1,7	8	notable
2,0	7	notable
2,3-3,0	6	aprobado
3,3-4	5	suficiente
4,3-6	4,99-0	suspense

1.3. Tipos de exámenes

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 4. *Tipos de exámenes*)

Examen de desarrollo	Estos exámenes requieren que los estudiantes escriban desde respuestas extensas y detalladas a preguntas abiertas. Los estudiantes deben demostrar su comprensión profunda del tema, analizar conceptos y proporcionar argumentos sustentados.
Examen tipo test	Incluyen preguntas de opción múltiple, verdadero/falso o de completar espacios en blanco. Los estudiantes seleccionan la respuesta correcta entre varias opciones predefinidas. Este formato es útil para evaluar el conocimiento y la comprensión de conceptos específicos y rápida corrección.
Examen práctico	Estos exámenes evalúan las habilidades prácticas de los estudiantes. Los estudiantes pueden ser evaluados en la realización de experimentos, la ejecución de procedimientos técnicos o la creación de obras artísticas.
Examen oral	En estos exámenes, los estudiantes deben presentar y defender su conocimiento frente al profesor sin apoyo escrito a través de preguntas formuladas por el docente.
Defensa	Exposición y presentación oral de un trabajo final escrito como un Trabajo Fin de Grado (TFG), Trabajo Fin de Máster (TFM) o Tesis doctoral. Se deben exponer los objetivos, el marco teórico, la metodología, los resultados e implicaciones y las conclusiones del trabajo. Después los miembros del tribunal o jurado pueden plantear preguntas sobre la investigación.
Oposición	Las pruebas selectivas son exámenes diseñados para evaluar los conocimientos, habilidades y aptitudes de los candidatos a funcionarios públicos en distintas administraciones y organismos del Estado. Estas pruebas pueden incluir diferentes tipos de ejercicios, como pruebas teóricas, pruebas prácticas, pruebas orales y entrevistas. Son pruebas con muchos candidatos para pocas plazas. Este examen no forma parte de la formación universitaria.

1.4. Estrategias

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 5. *Estrategias*)

Estudiar no es suficiente. Tienes que tener estrategias para aprobar el examen. Estas estrategias debes utilizarlas antes, durante y después de la prueba.

ANTES	DURANTE	DESPUÉS
Anotarme preguntas que me surjan al estudiar y resolverlas en una tutoría con el profesor.	Responder primero las preguntas que mejor sé, excepto en exámenes de tipo	Mirar y leer detalladamente la corrección y los comentarios

RESUMEN

	test, que respondo por orden de pregunta.	del profesor. Anotarlos en mi cuaderno para mejorar.
Informarme sobre el tipo de examen (escrito/oral), el tipo de preguntas (desarrollo/test/práctico), la estructura (partes) y el contenido. Si existen modelos de exámenes anteriores, haz una prueba.	Hacer un borrador de las respuestas y contenidos útiles (fórmulas, reglas, fechas, vocabulario, etc.) a través de palabras clave o esquemas.	Buscar argumentos si no estoy de acuerdo con la corrección de alguna pregunta para exponerlos al docente.
Informarme sobre el material complementario que puedo utilizar (manual, calculadora, diccionario, botella de agua, etc.), si fuera el caso.	Preguntar al profesor y pedir que me explique el ejercicio si no lo entiendo.	¡Celebrar que he terminado los exámenes!

1.5. El esquema

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 6. *Esquema*)

Aprende a hacer esquemas de una forma sencilla y efectiva. Antes de nada, debes saber que el esquema es una muy buena técnica de repaso y un gran complemento del estudio. Así que no dudes en usarla. Para hacerlo correctamente, debes seguir los siguientes pasos.

1. Lee el texto varias veces y comprende todo lo que dice. Si no sabes el significado de alguna palabra, búscala, pero no te quedes con la duda.
2. Después de haberlo entendido todo, subraya el texto. Pero, ¡jojo! Solo las ideas más importantes. Puedes utilizar diferentes colores para clasificar la información en distintos grupos, como por ejemplo; fechas, lugares, nombres. No olvides que la información que utilices en tu esquema ha de ser ordenada y clara.
3. Ahora ya puedes realizar tu esquema. Recuerda que debes hacerlo tuyo y entenderlo al primer golpe de vista. Para ello, puedes utilizar letras, números, llaves, colores y distintos símbolos como flechas. No olvides utilizar cualquier código que te ayude a recordar lo anteriormente estudiado.

(Transcripción del vídeo [¿Cómo hacer un esquema?](#))

1.6. Pronombres interrogativos

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 9. *Pronombres interrogativos*)

PRONOMBRE	VARIACIÓN	VALOR	EJEMPLO
qué	-	identificación elección*	<i>¿Qué es el radio covalente?</i> <i>¿Qué síntomas están relacionados con la Hepatitis C?</i>
cuál	cuál (sg.) cuáles (pl.)	elección*	<i>¿Cuál de estos síntomas está relacionado con la hepatitis C?</i>
cuándo	-	tiempo	<i>¿Cuándo se proclamó la independencia?</i>
dónde	-	lugar	<i>¿Dónde tiene lugar el impulso eléctrico?</i>
de dónde	-	procedencia	<i>¿De dónde procede la radiación cósmica?</i>
a dónde	-	dirección	<i>¿A dónde se dirigen las señales del dispositivo?</i>
cómo	-	modo	<i>¿Cómo influye el aumento de la temperatura en la fauna?</i>
quién	quién (sg.) quiénes (pl.)	persona	<i>¿Quién aplicó el estructuralismo a la lingüística?</i>

RESUMEN

cuánto	cuánto (sg.m.) cuánta (sg.f.) cuántos (pl.m.) cuántas (pl.f.)	cantidad	¿Cuántos miligramos de sodio son necesarios para neutralizar 1 mol de ácido clorhídrico (HCl)?
por qué	-	motivo	¿Por qué se atribuye a la Revolución Industrial en el siglo XIX un papel crucial en la transformación socioeconómica y tecnológica
para qué	-	finalidad	¿Para qué se calcula la superficie de un conducto?

* Si va seguido de un sustantivo (causas): **qué**. Ej.: ¿Qué causas influyeron...?

Si va seguido de un verbo (fueron) o una preposición (de estos): **cuál/cuáles**. Ej.: ¿Cuáles fueron las contribuciones...? ¿Cuál de estas teorías...?

1.7. Falsos amigos

(Ejercicio en Moodle: Tema El examen> 1. El examen escrito> 10. Falsos amigos)

Los falsos amigos (*false friends*) son palabras que se parecen en forma pero tienen un significado, matiz o uso distinto. A continuación tienes los falsos amigos más frecuentes en el contexto universitario. ¡Cuidado, no los confundas!

ALEMÁN		ESPAÑOL		ALEMÁN		ESPAÑOL
<i>der Brief</i>	=	la carta (texto)	≠	die Karte	=	<i>la tarjeta</i>
<i>das Lehramt</i>	=	el magisterio	≠	der Magister	=	<i>el maestro</i>
<i>die Nachricht</i>	=	la noticia	≠	die Notiz	=	<i>la nota, el apunte</i>
<i>der Tisch</i>	=	la mesa	≠	die Mensa	=	<i>el comedor universitario</i>
<i>der Lehrer</i>	=	el profesor	≠	der Professor (nicht nur)	=	<i>el profesor universitario</i>
<i>die Etikette</i>	=	el protocolo	≠	das Protokoll	=	<i>el acta</i>
<i>machen</i>	=	realizar	≠	realisieren	=	<i>darse cuenta</i>
<i>der Römer</i>	=	el romano	≠	der Roman	=	<i>la novela</i>
<i>das Fitnessstudio</i>	=	el gimnasio	≠	das Gymnasium	=	<i>el instituto, el liceo</i>
<i>der Kreis</i>	=	el círculo	≠	der Zirkel	=	<i>el compás</i>

1.8. Verbos

(Ejercicio en Moodle: Tema El examen> 1. El examen escrito> 11. Verbos)

En el ámbito de la pedagogía, Benjamin Bloom creó en 1953 la Taxonomía de Bloom que proponía una jerarquía de las habilidades para aprender y enseñar. Dentro de este modelo, Bloom sugirió una lista de acciones (verbos) que corresponden a cada etapa del aprendizaje. Estos verbos pueden servirte también para reformular y explicar el conocimiento de otros autores en un examen.

ESPAÑOL	ALEMÁN	EJEMPLO
inferir	<i>folgern</i>	Al analizar los datos recopilados, se puede inferir que existe una relación significativa entre las variables independientes y la variable dependiente.
conocer	<i>wissen</i>	En mi investigación, pude conocer a fondo las teorías fundamentales que sustentan este campo de estudio.
ilustrar	<i>veranschaulichen</i>	Para ilustrar este concepto, presento un gráfico que representa claramente la distribución de los datos.
comparar	<i>vergleichen</i>	Al comparar las teorías de dos autores, se evidencian similitudes y diferencias fundamentales en sus enfoques.
distinguir	<i>auseinanderhalten</i>	Al revisar las muestras, se puede distinguir claramente las diferentes fases del proceso de experimentación.
observar	<i>beobachten</i>	En el laboratorio, tuvimos la oportunidad de observar directamente el fenómeno que estábamos estudiando.
demostrar	<i>beweisen</i>	A través de la aplicación de métodos estadísticos, la autora pudo demostrar de manera concluyente la validez de su hipótesis.
experimentar	<i>experimentieren</i>	Experimentar con diferentes enfoques metodológicos permitió al profesor evaluar la eficacia del tratamiento.
utilizar	<i>benutzen</i>	La capacidad de utilizar diversas fuentes bibliográficas fortaleció la fundamentación teórica de mi ensayo.

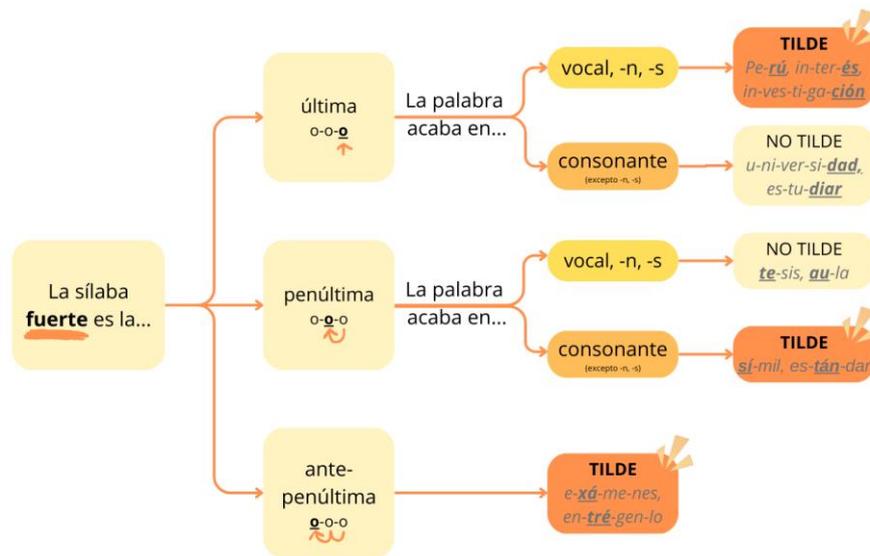
RESUMEN

calificar	<i>beurteilen</i>	La investigadora calificó de inviable el enfoque metodológico utilizado en el estudio, ya que carecía de fundamentos teóricos sólidos.
constatar	<i>feststellen</i>	Los datos recopilados durante el experimento permitieron constatar la validez de la hipótesis planteada.
rechazar	<i>ablehnen</i>	Tras un análisis exhaustivo, decidí rechazar la hipótesis inicial debido a la falta de evidencia empírica.
idear	<i>ersinnen</i>	La capacidad de idear soluciones es fundamental en el desarrollo de proyectos de ingeniería.
inventar	<i>erfinden</i>	La capacidad de inventar nuevas metodologías de enseñanza contribuye al progreso educativo.
formular	<i>in einer Formel ausdrücken</i>	Formular una hipótesis clara y precisa es esencial para el desarrollo de cualquier investigación científica.

1.9. Reglas de acentuación

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 12. *Acentuación*)

Algunas palabras en español llevan una tilde o acento ortográfico, ¿conoces la regla? Observa cómo termina la palabra (vocal, consonante, -n o -s); separa la palabra en sílabas; y escucha qué sílaba suena más fuerte.



1.10. Material de escritura

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 13. *Material de escritura*)



RESUMEN

1.11. Preguntas al profesor

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 1. *El examen escrito*> 14. *Preguntas al profesor*)

Es muy importante preguntar al profesor tus dudas durante el examen. Pero algunas pueden ser inadecuadas o incluso consideradas una falta de respeto.

ADECUADAS

- 👉 “¿Cuánto tiempo tenemos para completar el examen?”.
- 👉 “¿Puedo pedirle un kleenex a mi compañero?”. Ante una emergencia como esta, puedes pedir un pañuelo al compañero, pero siempre pidiendo permiso antes al profesor.
- 👉 “¿Puede darme más papel borrador?”. Puedes solicitarlo, aunque el profesor pueda negarse a dártelo. Recuerda que si escribes demasiado en el papel borrador, puede ser posible que no tengas suficiente tiempo para terminar el examen.
- 👉 “¿Puedo beber agua?”. Sí está permitido beber agua, pero no zumos o refrescos. Es recomendable llevar una botella transparente sin etiquetas para evitar malentendidos.
- 👉 “¿Hay varias opciones correctas?”. Si existe ambigüedad en alguna cuestión, puedes preguntar al profesor. Recuerda siempre hacerlo en términos de formato y no de contenido.

INADECUADAS

- 👎 “¿Cuál es la respuesta correcta?”. Es tu responsabilidad saber la respuesta. Formular esta pregunta puede ser considerada una falta de respeto al profesor.
- 👎 “¿Puedo ir al baño?”. En principio no se permite a los estudiantes ir al baño durante un examen. Si es una emergencia, puedes pedir permiso, pero el profesor puede denegarte la posibilidad de continuar con tu examen. Si el profesor te permite ir al baño, también puede solicitarte que esperes a que regrese algún compañero que estaba en el servicio.
- 👎 “¿Puedo usar mis apuntes?”. Lógicamente no. Si por alguna razón el profesor lo permitiera, lo habría comunicado con anterioridad durante las clases anteriores. Formular esta pregunta puede ser considerada una falta de respeto al profesor.
- 👎 “¿Me da 15 minutos más?”. Todos los estudiantes deben disponer del mismo tiempo para completar el ejercicio. Formular esta pregunta puede ser considerada una falta de respeto al profesor y tus compañeros.
- 👎 “¿Puedo usar el diccionario de mi móvil?”.

2. El examen oral

2.1. Preparación

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 1. *Preparación*)

Aquí tienes algunos consejos para preparar tu examen oral en español:

- Asegúrate de entender bien la pregunta. Si no la has entendido bien, pide al examinador que la reformule.
- Utiliza la terminología correcta.
- Practica hasta que te sientas seguro/a.
- Tómate un tiempo en preparar y pensar tu respuesta. Respira profundamente y concéntrate en el contenido.
- Aprende expresiones para explicar, argumentar y estructurar tus respuestas.
- Estudia.

RESUMEN

2.2. Papel borrador

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 2. *Papel borrador*)

El papel borrador es un papel en blanco que puedes utilizar en el examen para hacer tus notas. Este papel no será calificado, aunque los profesores pueden pedir que se lo entregue. En este papel borrador puedes escribir el esquema con el que has estudiado, pero también palabras útiles como conectores y terminología.

2.3. Preguntas y respuestas

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 3. *Preguntas y respuestas*)

Es muy común sentir presión por las preguntas, empezar a hablar y no responder a lo que se nos está preguntando. Por eso es recomendable prepararse ante las preguntas del docente. Así que, respira profundamente y escucha la pregunta. Cuando respondas, trata de repetir la palabra clave de la pregunta. A continuación tienes algunos ejemplos de preguntas típicas de un examen oral y las respuestas que puedes dar.

PREGUNTA DEL PROFESOR	RESPUESTA DEL ESTUDIANTE
Entonces asegura usted que el resultado es erróneo.	Quizás no me he expresado correctamente. Lo que quiero decir es que...
Si no tiene más que añadir...	Me gustaría añadir una cosa más.
¿Puede poner un ejemplo?	Un ejemplo sería...
¿Dónde se menciona esto en la bibliografía?	Según [autor/a], ...
¿Está de acuerdo con esa tesis?	En mi opinión, pienso que...
¿Qué evidencias empíricas hay sobre eso?	Si nos remitimos a las investigaciones realizadas por...
¿Qué se entiende por X?	Por X se entiende...
¿Cuál de estas afirmaciones es cierta?	La afirmación A es cierta porque...
Explique el concepto Z y su implicación en las investigaciones recientes.	Z es... Por un lado, ... Por otro lado, ...
Nj`2sKF3Rnu ·iHn%Hm Ñ&udie ="!@!·\$ %&/ ()=?	Disculpe, no he entendido la pregunta, ¿podría repetírmela o formularla de otra manera?

2.4. Muletillas

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 4. *Muletillas*)

Las muletillas son palabras (*bueno, pues, vale, total, ¿sí?* y otras) o sonidos (*eeeh, aaaah, mmmm*) que una persona utiliza con mucha frecuencia cuando habla. Las muletillas no son adecuadas ni en un examen oral, ni en una presentación oral. ¿Cómo evitarlas? Puedes conocer tus propias muletillas, hacer una pausa antes de hablar e incorpora nuevas palabras a tu vocabulario que sustituyan a las muletillas.

2.5. Expresiones útiles

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 5. *Expresiones útiles*)

En español existen los verbos *ser* y *estar*, mientras que en alemán solo existe *sein*. Para diferenciar un significado de otro no podemos simplemente traducir, sino que tenemos que analizar la expresión. Entre otras características, con el verbo *ser* se conectan adjetivos descriptivos (*indivisible*). Con el verbo *estar* se conectan adjetivos derivados de participios (*comprobado*) que implican el resultado de una acción (*comprobar*).

RESUMEN

SER	ESTAR
Es importante (que)...	Está demostrado (que)...
Es indudable (que)...	Está comprobado (que)...
Es fundamental (que)...	Está confirmado (que)...
Es necesario (que)...	Está asociado (que)...
Es indivisible (que)...	Está establecido (que)...
Es pertinente (que)...	Está distribuido (que)...

2.6 Estilo adecuado

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 6. *Estilo adecuado*)

Como has aprendido a lo largo de los temas anteriores, no se habla igual en la calle o con los amigos, que en un examen con el profesor. Es importante mantener el estilo académico y formal durante el examen. ¿Cómo? Utiliza el **vocabulario** de tu disciplina, usa **sinónimos** y **colocaciones**, y **evita** las **palabras comodín** y **expresiones coloquiales**.

ESTILO INADECUADO	ESTILO ADECUADO
El importante libro de Moby Dick dice que el ojo por ojo es malo .	La obra de Moby Dick ofrece una reflexión sobre la condición humana en relación a la venganza .
La señora que escribió el artículo dice que la economía va a estar mal y que también va a hacer falta dinero para pagar muchas cosas .	La autora del artículo afirma que la economía se verá afectada y que no habrá recursos suficientes para financiar los proyectos .
El hombre estaba loco porque decía que veía y escuchaba cosas .	Es posible que el sujeto sufriera un trastorno mental , puesto que afirmó tener alucinaciones visuales y auditivas .

2.7 Colocaciones

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 7. *Colocaciones*)

Es importante utilizar un vocabulario adecuado en tu examen oral. Por un lado, utiliza la terminología propia de tu disciplina. Por otro lado, usa también las colocaciones de tu rama de estudios. Como has aprendido anteriormente, las colocaciones son combinaciones de palabras frecuentes. A continuación tienes algunas colocaciones de Medicina, Informática, Antropología, Filología y Administración de Empresas. Pero recuerda que debes aprender las colocaciones de tu disciplina.

- Diagnosticar ⊕ una enfermedad ⊕ terminal
- Traducir ⊕ una obra ⊕ literaria
- Implementar ⊕ una estrategia ⊕ de mercadotecnia
- Optimizar ⊕ la interfaz ⊕ de usuario
- Observar ⊕ el impacto ⊕ de la contaminación

2.8 Respuestas simples

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 8. *Respuestas simples*)

Es posible que tu nivel de español no sea tan alto como el de tu lengua materna y quieras expresar ideas que no sabes cómo decir en español. En este caso, debes simplificar tus respuestas. ¿Cómo? Utiliza frases cortas; conecta las ideas y las frases; reformula, es decir, dilo con otras palabras; y repite los elementos de la pregunta.

RESUMEN

Ejemplo:

RESPUESTA COMPLEJA	RESPUESTA SIMPLIFICADA	RECURSOS
<p>Pregunta: ¿Qué es la distribución de Boltzmann y cómo se relaciona con la entropía?</p> <p>Respuesta: La distribución de Boltzmann se utiliza para describir la distribución de partículas en un sistema termodinámico en equilibrio térmico. La distribución de Boltzmann es una distribución de probabilidad que describe la distribución de partículas en un sistema termodinámico. La distribución de Boltzmann se relaciona con la entropía a través de la ecuación de Sackur-Tetrode, que establece que la entropía de un sistema termodinámico es proporcional al logaritmo natural del número de microestados disponibles para el sistema.</p>	<p>Pregunta: ¿Qué es la distribución de Boltzmann y cómo se relaciona con la entropía?</p> <p>Respuesta: Por un lado, la distribución de Boltzmann se utiliza para describir cómo se distribuyen las partículas en un sistema termodinámico. Este sistema debe estar en equilibrio térmico. Boltzmann establece una posible distribución de estas partículas. Por otro lado, la entropía es una medida de la cantidad de desorden en un sistema.</p> <p>La distribución de Boltzmann se relaciona con la entropía a través de la ecuación de Sackur-Tetrode. Esta ecuación establece que a medida que aumenta el número de microestados disponibles para un sistema, también aumenta la entropía. En otras palabras, cuanto más desordenado es un sistema, mayor es su entropía.</p>	<p>CONECTORES</p> <p>ELEMENTOS DE LA PREGUNTA</p> <p>FRASES CORTAS</p> <p>REFORMULACIONES</p> <p>DEMOSTRATIVOS</p>

2.9 Revisión de examen

(Ejercicio en Moodle: Tema *El examen*> 2. *El examen oral*> 9. *Revisión de examen*)

Una vez tengas tu nota, puedes ir a una tutoría con el profesor para revisar tu examen. Antes de la tutoría debes saber qué tipo de evaluación (continua o final) tiene la asignatura. Si quieres subir la nota de tu examen, tienes que exponer siempre argumentos objetivos y comportarte respetuosamente.